

ной Ассамблеи, Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций;

4. *призывает* соответствующие органы Организации Объединенных Наций обеспечить предоставление Комитету всей соответствующей информации по всем территориям, на которые распространяется резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и настоятельно призывает управляющие державы сотрудничать с этими органами путем предоставления всей необходимой информации, с тем чтобы Комитет мог полностью выполнять свои обязанности в соответствии со статьей 15 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

5. *выражает признательность* Комитету за его постоянные усилия, направленные на ликвидацию политики апартеида, расизма и расовой дискриминации в южной части Африки и на осуществление резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся освобождения и независимости Намибии;

6. *приветствует* усилия Комитета, направленные на искоренение всех форм дискриминации национальных или этнических меньшинств, лиц, принадлежащих к таким меньшинствам, и коренных жителей во всех случаях, когда такая дискриминация имеет место, и достижение ими полного осуществления прав человека через соблюдение принципов и положений Конвенции;

7. *приветствует далее* усилия Комитета, направленные на ликвидацию всех форм дискриминации трудящихся-мигрантов и их семей, содействие осуществлению их прав на недискриминационной основе и обеспечение их полного равноправия, включая свободу сохранения своих культурных особенностей;

8. *призывает* все государства-члены принять эффективные законодательные, социальные, экономические и другие необходимые меры для предупреждения или ликвидации дискриминации по признаку расы, цвета кожи, родовой, национальной или этнической принадлежности;

9. *призывает далее* государства — участники Конвенции полностью охранять, путем принятия соответствующих законодательных и других мер в соответствии с Конвенцией, права национальных и этнических меньшинств и лиц, принадлежащих к таким меньшинствам, а также права коренного населения;

10. *выражает признательность* государствам — участникам Конвенции за принятые ими меры по обеспечению в рамках их юрисдикции наличия соответствующих регрессных процедур для жертв расовой дискриминации;

11. *вновь предлагает* государствам — участникам Конвенции представить Комитету в соответствии с его руководящими принципами информацию об осуществлении положений Конвенции, включая информацию о демографическом составе их населения и об их отношениях с расистским режимом Южной Африки;

12. *с признательностью отмечает* вклад Комитета в реализацию целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации⁴⁸, а также его вклад в работу второй Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации путем подготовки исследований о выполнении конкретных статей Конвенции;

13. *призывает* государства-участники в полной мере учитывать их обязательство в соответствии с Конвенцией представлять свои доклады в надлежащее время.

66-е пленарное заседание,
22 ноября 1983 года

38/22. Международный год молодежи: участие, развитие, мир

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/151 от 17 декабря 1979 года, 35/126 от 11 декабря 1980 года, 36/28 от 13 ноября 1981 года и 37/48 от 3 декабря 1982 года,

признавая крайне важную роль непосредственного участия молодежи в построении будущего человечества и ценный вклад, который молодежь может внести в установление нового международного экономического порядка, основанного на равенстве и справедливости,

считая необходимым распространять среди молодежи идеалы мира, уважения прав человека и основных свобод, человеческой солидарности и приверженности целям прогресса и развития,

будучи убеждена в настоятельной необходимости направления энергии, энтузиазма и творческих способностей молодежи на выполнение задач национального строительства, на борьбу за самоопределение и национальную независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, против иностранного господства и оккупации и за экономический, социальный и культурный прогресс народов, установление нового международного экономического порядка, сохранение международного мира и содействие международному сотрудничеству и пониманию,

вновь подчеркивая, что Организации Объединенных Наций следует уделять больше внимания роли молодежи в современном мире и ее требованиям в отношении будущего мира,

напоминая об актуальности оценки потребностей и чаяний молодежи и подтверждая важность текущей и планируемой деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на расширение возможностей молодежи и ее активного участия в национальной деятельности в целях развития,

⁴⁸ См. резолюцию 38/14.

считая крайне желательным объединить усилия всех государств при осуществлении конкретных программ, касающихся молодежи, и улучшить деятельность Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в отношении молодежи, включая молодежные обмены в культурной, спортивной и других областях,

подтверждая важность улучшения координации усилий при рассмотрении особых проблем, стоящих перед молодежью, и при изучении методов решения этих проблем специализированными учреждениями и различными органами Организации Объединенных Наций,

памятуя о ценном вкладе, который Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры вносит в развитие международного сотрудничества в вопросах, связанных с молодежью,

будучи убеждена, что подготовка и проведение в 1985 году Международного года молодежи под девизом «Участие, развитие, мир» создадут благоприятные и широкие возможности для привлечения внимания к положению, особым нуждам и чаяниям молодежи, для расширения сотрудничества на всех уровнях в решении проблем молодежи, для осуществления программ согласованных действий в интересах молодежи и для вовлечения молодых людей в изучение и решение важных национальных, региональных и международных проблем,

будучи уверена в том, что Международный год молодежи послужит мобилизации усилий на местном, национальном, региональном и международном уровнях с целью способствовать созданию наилучших условий для молодежи в области образования, получения профессии и условий жизни, обеспечить ее активное участие во всестороннем развитии общества и содействовать разработке новой национальной и местной политики и программ в соответствии с опытом, условиями и первоочередными задачами каждой страны,

признавая, что подготовка и проведение Международного года молодежи будут способствовать подтверждению целей нового международного экономического порядка и осуществлению Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁴⁹,

ссылаясь также в этой связи на свое решение 35/424 от 5 декабря 1980 года и резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года по вопросу о руководящих принципах в отношении международных годов и годовщин,

понимая, что для обеспечения успеха и максимального воздействия и практической эффективности Международного года молодежи потребуются надлежащая подготовка и широкая поддержка правительств, всех специализированных

учреждений, международных межправительственных и неправительственных организаций и обществственности,

признавая важную роль органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и региональных комиссий в развитии международного сотрудничества в отношении молодежи и необходимость усиления их роли в эффективном осуществлении конкретной Программы мер и мероприятий, которую предстоит провести в течение Международного года молодежи и в предшествующий период⁵⁰,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 37/48 Генеральной Ассамблеи⁵¹;

2. *высоко оценивает* проведение в 1983 году пяти региональных совещаний, посвященных Международному году молодежи, и просит Генерального секретаря довести региональные планы действий и рекомендации, принятые на региональных совещаниях, до сведения всех государств с целью их осуществления;

3. *вновь предлагает* всем государствам, которые еще не сделали этого, создать национальные координационные комитеты или другие формы координации для проведения Международного года молодежи;

4. *вновь подчеркивает* важность активного и непосредственного участия молодежных организаций в деятельности, организуемой на местном, национальном, региональном и международном уровнях в целях подготовки и проведения Международного года молодежи;

5. *просит* Генерального секретаря использовать все имеющиеся в его распоряжении средства, в пределах существующих ресурсов, для обеспечения осуществления и продолжения конкретной программы мер и мероприятий, намеченной на период до и во время Международного года молодежи, включая предоставление информации;

6. *постановляет* провести третью сессию Консультативного комитета по Международному году молодежи в Вене 2 -- 11 апреля 1984 года;

7. *просит* Консультативный комитет приложить все усилия для осуществления задач, возложенных на него решениями Генеральной Ассамблеи и рекомендациями пяти региональных совещаний, посвященных Международному году молодежи, и представить доклад о его третьей сессии Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии вместе с практическими предложениями о конкретных путях и средствах проведения в 1985 году Международного года молодежи в надлежащих организационных рамках в Организации Объединенных Наций;

8. *просит* Генерального секретаря по-прежнему принимать конкретные меры, в пределах суще-

⁴⁹ Резолюция 35/56, приложение.

⁵⁰ A/36/215, приложение, раздел IV, решение 1 (I).

⁵¹ A/38/460 и Add.1.

ствующих ресурсов, с использованием всех средств связи, имеющихся в его распоряжении, для предания широкой гласности деятельности системы Организации Объединенных Наций в отношении молодежи и для более широкого распространения информации о молодежи;

9. *приветствует* добровольные взносы, сделанные к настоящему времени на проведение Международного года молодежи, выражает свою признательность всем, кто сделал взносы, и вновь призывает все государства, международные правительственные и неправительственные организации и общественность своевременно вносить щедрые добровольные взносы в дополнение к средствам, выделяемым из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на покрытие расходов по конкретной Программе мер и мероприятий, и просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для получения таких добровольных взносов;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать девятой сессии пункт, озаглавленный «Международный год молодежи: участие, развитие, мир», и уделить ему первоочередное внимание.

66-е пленарное заседание,
22 ноября 1983 года

38/23. Усилия и меры по обеспечению осуществления и использования молодежью прав человека, в особенности права на образование и на труд

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 36/29 от 13 ноября 1981 года и 37/49 от 3 декабря 1982 года, в которых она, в частности, признала необходимость принятия соответствующих мер по обеспечению осуществления и использования молодежью прав человека, в особенности права на образование и на труд,

ссылаясь также на свою резолюцию 34/151 от 17 декабря 1979 года, в которой она постановила провозгласить 1985 год Международным годом молодежи: участие, развитие, мир,

будучи убеждена в необходимости обеспечения полного использования молодежью прав, предусмотренных во Всеобщей декларации прав человека⁵², Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах⁵³ и Международном пакте о гражданских и политических правах⁵³, особенно права на образование и на труд,

признавая тот факт, что недостаточное образование и безработица среди молодежи ограничивают возможности ее участия в процессе развития, и в этой связи подчеркивая важность среднего и высшего образования для молодежи, а также ее доступа к соответствующим програм-

мам технической подготовки, профессиональной ориентации и обучения,

выражая свою серьезную заинтересованность в успехе Международного года молодежи, который, в частности, должен способствовать расширению участия молодых людей в социальной и экономической жизни своих стран,

1. *призывает* все государства, все правительственные и неправительственные организации и заинтересованные органы Организации Объединенных Наций, а также специализированные учреждения уделять постоянное внимание осуществлению резолюций 36/29 и 37/49 Генеральной Ассамблеи, касающихся усилий и мер, направленных на осуществление и использование молодежью прав человека, в особенности права на образование и профессиональную подготовку и на труд, с целью решения проблемы безработицы среди молодежи;

2. *предлагает* Консультативному комитету по Международному году молодежи в полной мере уделять внимание резолюциям 36/29 и 37/49 и всем соответствующим международным документам в области прав человека при подготовке и в ходе Международного года молодежи, в частности при разработке своих рекомендаций в отношении проведения Года;

3. *предлагает* национальным координационным комитетам или другим органам по координации подготовки к Международному году молодежи уделить в мероприятиях, которые предстоит осуществить до и в ходе проведения Года, должное внимание осуществлению и использованию молодежью прав человека, в особенности права на образование и на труд.

66-е пленарное заседание,
22 ноября 1983 года

38/24. Массовое участие в его различных формах как важный фактор развития и полного осуществления всех прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/152 от 17 декабря 1979 года и 37/55 от 3 декабря 1982 года,

принимая к сведению резолюцию 1983/31 Экономического и Социального Совета от 27 мая 1983 года и резолюцию 1983/14 Комиссии по правам человека от 22 февраля 1983 года⁵⁴,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о массовом участии в его различных формах как важным факторе развития и осуществления прав человека⁵⁵,

признавая, что массовое участие, включая участие трудящихся в управлении и самоуправлении в тех странах, где оно существует, является важным фактором социально-экономического развития, а также уважения прав человека и достоинства человеческой личности,

⁵⁴ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1983 год, Дополнение № 3 (E/1983 и Corr.1), глава XXVII, раздел A.

⁵⁵ A/38/338 и Add.1 — 4.

⁵² Резолюция 217 A (III).

⁵³ Резолюция 2200 A (XXI), приложение.